



DESCRIPCION GENERAL

La ciudad de Ontario (Ciudad) está buscando comerciantes calificados para participar en el programa de comercio emergente. Aplicantes calificados serán ofrecidos el alquiler de un espacio comercial propiedad de la Ciudad en el centro de Ontario. Negocios seleccionados recibirán renta gratis por un término de seis meses. La Ciudad está buscando comerciantes que traigan negocios creativos e innovadores al centro de Ontario para complementar la *Estrategia de Activación del Centro de Ontario*.

La primera ronda para el periodo de aplicaciones abrirá en junio 3, 2024 y cerrará en junio 24, 2024. Aplicantes serán seleccionados a base de lo siguiente:

- Disponibilidad del espacio solicitado;
- Respuesta de la propuesta;
- Demostración de habilidad de adherir a los requisitos y pautas establecidas en este documento; y
- Habilidad de avanzar las metas de la ciudad en la *Estrategia de Activación del Centro de Ontario*.

El Programa de Comercio Emergente del Centro de Ontario dará apoyo a negocios pequeños que busquen crecer a una tienda en ladrillo y mortero dentro de los próximos uno o dos años. *Aviso: en cualquier momento, la Ciudad se reserva el derecho de cancelar el programa y finalizar los permisos de Derecho a Entrada.*

La Ciudad está buscando una mezcla de negocios creativos e innovadores los cuales estén interesados en probar sus conceptos y nuevos productos. La Ciudad está enfocada en tipos de negocios específicos, así mencionados aquí:

- **Negocios y Preferencia de Uso:**
 - Usos artesanales:
 - Comida o negocios de especialidad: ej. Tiendas de quesos, aceite de oliva, jabones, joyería, ropa, cerámica, arte, etc.
 - Negocios no elegibles incluyen, pero no están limitados a:
 - Clubes nocturnos, salones de eventos, peluquerías/barberías, tiendas de licor, etc.

- Negocios participantes serán requeridos de:
 - Proveer prueba de Seguro general de responsabilidad acuerdo con los requisitos de la Ciudad de Ontario;
 - Aplicar a cualquier permiso necesario para operar en la Ciudad de Ontario, incluyendo, pero no limitado a, Licencia de Negocio, Permiso de Salubridad del Condado de San Bernardino, Licencia ABC;
 - Hacer un depósito **reembolsable** en la cantidad de \$1/pie cuadrado, estimado entre \$1,000 - \$2,000.
 - Firmar una exención de responsabilidad; y
 - Firmar un permiso de Derecho a Entrada por el término (1 a 6 meses). La Ciudad, a su entera discreción, puede determinar la opción de extender el término.

- Horas de operación van a variar de negocio a negocio. Empleados de Desarrollo Económico trabajarán con los dueños de negocios para identificar las mejores horas de operación para su negocio.
- Unidades de negocio serian rentadas por un costo mínimo de \$1.00/mes. A cambio de utilidades gratis y acceso a internet, la Ciudad le requerirá a los dueños que cumplan con ciertas medidas, incluyendo, pero no limitadas a, ventas, horas de operación, e impresiones en las redes sociales.
- Unidades de negocio serían provistas en la condición “tal cual”. Negocios deben proveer sus propios muebles, equipo de oficina, y decoración.
- Empleados de Desarrollo Económico proveerán asistencia técnica en obtener todos los permisos, alguna ayuda de mercadeo, e introducciones con la Asociación de Mejoras al Centro de Ontario (DOIA).

Responsabilidades de Arrendatario

- Firmar un permiso de derecho a entrada, pagar renta (\$1/mes), desalojar la unidad al finalizar el acuerdo, y restaurar la unidad a su condición original.
- Proveer el seguro de responsabilidad requerido así estipulado en el permiso de derecho a entrada.
- Proveer permisos/licencias requeridas por la Ciudad.
- Proveer todos los muebles, accesorios, y equipos necesarios para el espacio.
- Proveer un frente de tienda creativo y letreros de ventana temporeros (empleados de Desarrollo Económico y Planeo de la Ciudad proveerán guías)
- Abrir y operar el negocio durante los días y horas especificadas en el permiso de derecho a entrada.
- Conducir actividades de mercadeo para promover su negocio.
- Suplir cualquier empleado necesario (empleados de Desarrollo Económico pueden asistir en conectarle con servicios de fuerza laboral).

- Hacer el depósito **reembolsable** de seguridad requerido.

Responsabilidades de la Ciudad de Ontario:

- La Ciudad pagará las utilidades (electricidad, gas, agua, y basura) y proveerá acceso al internet a cada propiedad durante el periodo de activación.

REQUISITOS DE PROPUESTA

El Programa de Comercio Emergente del Centro de Ontario está buscando negocios y empresarios que tengan el deseo de probar sus productos y servicios, con la meta a largo plazo de abrir su propio negocio de ladrillo y mortero. Negocios seleccionados serán invitados a mostrar sus productos y/u ofrecimientos en un espacio comercial que le proveerá la oportunidad de vender sus productos/servicios y probar el mercado local por un tiempo limitado.

Fecha Límite: Si usted desea participar de la primera ronda del Programa de Negocio Emergente del Centro de Ontario, por favor someta su aplicación a Peter Pallesen a mas tardar **junio 24, 2024**.

Para someter su aplicación, presione [aquí](#).

Un comité de selección consistiendo en empleados de Desarrollo Económico revisará y evaluará propuestas usando los siguientes criterios:

- Productos únicos y bien elaborados, artículos, o servicios que complementen la *Estrategia de Activación del Centro de la Ciudad*;
- Experiencia previa del aplicante en operar negocios emergentes, eventos, o industria de servicio; y
- Un plan de negocio y mercadeo bien elaborado.

¿PREGUNTAS? Por favor contacte a Peter Pallesen al (909)395-2333 o al correo electrónico PPallesen@ontarioca.gov